



ST. HELENA UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Date: November 14, 2022
To: St. Helena Unified School District Community
From: Kate Scudero RN, MSN, FNP, SHUSD Credentialed School Nurse
Re: COVID-19 Testing Update

The California Department of Public Health continues to support communities throughout the state in efforts to promote public health. As part of this effort, CDPH has provided COVID test kits to all students to use prior to the return of school after Holiday Breaks.

Your child will receive a COVID-19 test kit on Thursday, November 17, 2022.

Please test your student on Sunday, November 27, 2022, prior to returning to school.

If the test is **negative**, you do not need to report the results to their school.

If your child tests **positive** please keep them home, notify their school and follow our district protocols for COVID-19 infection:

- 5 days isolation **AND**
- Fever free without the use of fever-reducing medication **AND**
- Symptoms improving **AND**
- Negative Rapid Antigen Test result on or after day 5 (present result to school).
- If a rapid antigen test is not available, then isolation is 10 days.

Rapid Antigen COVID test kits are available at all school sites for our staff and families. If you need a test kit at any time to monitor your family's health, please stop by any school office.

Because of the test kit availability, after this Thursday, November 17, 2022, **we will no longer hold after-school testing clinics.**

Your participation in these efforts is greatly appreciated and has been instrumental in keeping St. Helena Unified School District safe and healthy.

We wish you all a wonderful Thanksgiving!



ST. HELENA UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Fecha: 14 de noviembre de 2022
Para: Comunidad del Distrito Escolar Unificado de St. Helena
De: Kate Scudero RN, MSN, FNP, Enfermera Escolar Acreditada por el SHUSD
Asunto: Actualización sobre Pruebas de COVID-19

El Departamento de Salud Pública de California sigue apoyando a las comunidades de todo el estado en sus esfuerzos por promover la salud pública. Como parte de este esfuerzo, el CDPH ha proporcionado kits de pruebas de COVID a todos los estudiantes para que los utilicen antes de la vuelta a la escuela después de las vacaciones.

Su hijo/a recibirá un kit de prueba de COVID-19 el jueves, 17 de noviembre de 2022.

Por favor, haga una prueba a su estudiante el domingo, 27 de noviembre de 2022, antes de regresar a la escuela.

Si la prueba es **negativa**, no es necesario informar de los resultados a su escuela.

Si su hijo/a **da positivo**, por favor, haga que se quede en casa, notifique a su escuela y siga los protocolos de nuestro distrito para la infección por COVID-19:

- 5 días de aislamiento **Y**
- Sin fiebre, sin el uso de medicamentos para reducirla **Y**
- Mejoría de los síntomas **Y**
- Resultado negativo de la Prueba Rápida de Antígenos el 5º día o después (presentar resultado en la escuela).
- Si no se dispone de una prueba rápida de antígenos, el aislamiento es de 10 días.

Los kits de prueba rápida de antígenos de COVID están disponibles en todos los centros escolares para nuestro personal y las familias. Si necesita un kit de prueba en cualquier momento para controlar la salud de su familia, pase por cualquier oficina escolar.

Debido a la disponibilidad del kit de prueba, después de este jueves, 17 de noviembre de 2022, **ya no tendremos clínicas de prueba después de la escuela.**

Su participación en estos esfuerzos es muy apreciada y ha sido fundamental para mantener la seguridad y la salud del Distrito Escolar Unificado de St. Helena.

¡Les deseamos a todos un maravilloso Día de Acción de Gracias!